

Πρὸς Τίτον

1 Παῦλος δοῦλος θεοῦ, ἀπόστολος δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ κατὰ πίστιν ἐκλεκτῶν^a θεοῦ καὶ ἐπίγνωσιν^b ἀληθείας τῆς κατ' εὐσέβειαν^c ² ἐπ' ἐλπίδι ζωῆς αἰωνίου, ἣν ἐπηγγείλατο^a ὁ ἀψευδὴς^b θεὸς πρὸ χρόνων αἰώνων ³ ἐφάνέρωσεν^a δὲ καιροῖς ἰδίους, τὸν λόγον αὐτοῦ ἐν κηρύγματι^b ὃ ἐπιστεύθην^c ἐγὼ κατ' ἐπιταγὴν^d τοῦ σωτῆρος^e ἡμῶν θεοῦ, ⁴ Τίτῳ^a γνησίῳ^b τέκνῳ κατὰ κοινὴν^c πίστιν· χάρις ἡ καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς καὶ Ἰησοῦ τοῦ σωτῆρος^d ἡμῶν. ⁵ Τούτου χάριν^a ἡ ἀπέλιπόν^b σε ἐν Κρήτῃ^c ἵνα τὰ λείποντα^d ἐπιδιορθώσῃ,^e καὶ καταστήσῃς^f κατὰ πόλιν πρεσβυτέρους, ὡς ἐγὼ σοι διεταξάμην,^g ⁶ εἴ τίς ἐστίν^a ἀνέγκλητος,^b μιᾶς γυναικὸς ἀνὴρ, τέκνα ἔχων^c πιστά, μὴ ἐν κατηγορίᾳ^d ἀσωτίας^e ἢ ἀνυπότακτα.^f ⁷ δεῖ^a γὰρ τὸν ἐπίσκοπον^b ἀνέγκλητον^c εἶναι^d ὡς θεοῦ οἰκονόμον,^e μὴ αὐθάδη,^f μὴ ὀργίλον,^g μὴ πάροινον,^h μὴ πλήκτην,ⁱ μὴ αἰσχροκερδῆ,^j ⁸ ἀλλὰ φιλόξενον,^a φιλάγαθον,^b σώφρονα,^c δίκαιον, ὅσιον,^d ἐγκρατῆ,^e ⁹ ἀντεχόμενον^a τοῦ κατὰ τὴν διδαχὴν πιστοῦ λόγου, ἵνα δυνατὸς ᾖ^b καὶ παρακαλεῖν^c ἐν τῇ διδασκαλίᾳ^d τῇ

Chapter 1

- 1 a NGMP ἐκλεκτός *elect*
b NAFS ἐπίγνωσις *knowledge*
c NAFS εὐσέβεια *godliness*
2 a V3SAMI ἐπαγγέλλομαι *to promise*
b NNMS ἀψευδής *not a liar*
3 a V3SAAI
b NDNS κήρυγμα *preaching*
c V1SAPI
d NAFS ἐπιταγή *command*
e NGMS σωτήρ *Savior*
4 a NDMS Τίτος *Titus*
b NDNS γνήσιος *true*
c NAFS κοινός *common*
d NGMS σωτήρ *Savior*
5 a χάριν *therefore*
b V1SAAI ἀπολείπω *to leave behind*
c NDFS Κρήτη *Crete*

- d VPPAANP λείπω *to lack*
e V2SAMS ἐπιδιορθώω *to straighten out*
f V2SAAS καθίστημι *to put in charge*
g V1SAMI διατάσσω *to command*
6 a V3SPAI
b NNMS ἀνέγκλητος *blameless*
c VPPANMS
d NDFS κατηγορία *charge*
e NGFS ἀσωτία *debauchery*
f NANP ἀνυπότακτος *rebellious*
7 a V3SPAI
b NAMS ἐπίσκοπος *overseer*
c NAMS ἀνέγκλητος *blameless*
d VNPA
e NAMS οἰκονόμος *manager*

- f NAMS αὐθάδης *overbearing*
g NAMS ὀργίλος *quick-tempered*
h NAMS πάροινος *drunken*
i NAMS πλήκτης *violent man*
j NAMS αἰσχροκερδής *pursuing dishonest gain*
8 a NAMS φιλόξενος *hospitable*
b NAMS φιλάγαθος *loving*
c NAMS σώφρων *what is good*
d NAMS ὁσιος *holy*
e NAMS ἐγκρατής *self-controlled*
9 a VPPMAMS ἀντέχομαι *to be devoted*
b V3SPAS
c VNPA
d NDFS διδασκαλία *teaching*

ὑγιαينούση^e καὶ τοὺς ἀντιλέγοντας^f ἐλέγχειν.^g ¹⁰ Εἰσὶν^a γὰρ πολλοὶ ^Γ καὶ
 ἀνυπότακτοι,^b ματαιολόγοι^c καὶ φρεναπάται,^d μάλιστα^e οἱ ἐκ ^Γ τῆς περιτομῆς,
¹¹ οὓς δεῖ^a ἐπιστομίζειν,^b οἵτινες ὅλους οἴκους ἀνατρέπουσιν^c διδάσκοντες^d ἃ
 μὴ δεῖ^e αἰσχροῦ^f κέρδους^g χάριν.^h ¹² εἶπέν^a τις ἐξ αὐτῶν, ἴδιος αὐτῶν
 προφήτης, Κρηῖτες^b ἀεὶ^c ψεῦσται,^d κακὰ θηρία, γαστέρες^e ἀργαί.^f ¹³ ἡ
 μαρτυρία αὕτη ἐστίν^a ἀληθής.^b δι' ἣν αἰτίαν^c ἔλεγχε^d αὐτοὺς ἀποτόμως,^e ἵνα
 ὑγιαίνωσιν^f ἐν τῇ πίστει, ¹⁴ μὴ προσέχοντες^a Ἰουδαϊκοῖς^b μύθοις^c καὶ ἐντολαῖς
 ἀνθρώπων ἀποστρεφόμενων^d τὴν ἀλήθειαν. ¹⁵ ^Γ πάντα καθαρὰ^a τοῖς
 καθαροῖς.^b τοῖς δὲ μεμιαμμένοις^c καὶ ἀπίστοις^d οὐδὲν καθαρὸν,^e ἀλλὰ
 μεμίανται^f αὐτῶν καὶ ὁ νοῦς^g καὶ ἡ συνείδησις. ¹⁶ θεὸν ὁμολογοῦσιν^a εἰδέναι,^b
 τοῖς δὲ ἔργοις ἀρνοῦνται,^c βδελυκτοὶ^d ὄντες^e καὶ ἀπειθεῖς^f καὶ πρὸς πᾶν ἔργον
 ἀγαθὸν ἀδόκιμοι.^g

2 Σὺ δὲ λάλει^a ἃ πρέπει^b τῇ ὑγιαينούσῃ^c διδασκαλίᾳ.^d ² πρεσβύτας^a
 νηφαλίους^b εἶναι,^c σεμνούς,^d σώφρονας,^e ὑγιαίνοντας^f τῇ πίστει, τῇ ἀγάπῃ,

- e VPPADFS ὑγιαίνω to be healthy
 f VPPAAMP ἀντιλέγω to speak against
 g VNPA ἐλέγχω to expose
¹⁰ a V3PPAI
 b NNMP ἀνυπότακτος rebellious
 c NNMP ματαιολόγος idle talker
 d NNMP φρεναπάτης deceiver
 e μάλιστα especially
¹¹ a V3SPAI
 b VNPA ἐπιστομίζω to silence
 c V3PPAI ἀνατρέπω to overturn
 d VPPANMP
 e V3SPAI
 f NGNS αἰσχρός disgraceful
 g NGNS κέρδος gain
 h χάριν therefore
¹² a V3SAAI
 b NNMP Κρής Cretan
 c ἀεὶ always
 d NNMP ψεύστης liar
 e NNFP γαστήρ belly

- f NNFP ἀργός idle
¹³ a V3SPAI
 b NNFS ἀληθής true
 c NAFS αἰτία charge
 d V2SPAM ἐλέγχω to expose
 e ἀποτόμως harshly
 f V3PPAS ὑγιαίνω to be healthy
¹⁴ a VPPANMP προσέχω to watch out
 b NDMP Ἰουδαϊκός Jewish
 c NDMP μῦθος myth
 d VPPPGMP ἀποστρέφω to turn away from
¹⁵ a NNNP καθαρός clean
 b NDMP καθαρός clean
 c VPRPDMP μιαίνω to pollute
 d NDMP ἄπιστος unbelieving
 e NNNS καθαρός clean
 f V3SRPI μιαίνω to pollute
 g NNMS νοῦς mind
¹⁶ a V3PPAI ὁμολογέω to confess

- b VNRA
 c V3PPMI
 d NNMP βδελυκτός detestable
 e VPPANMP
 f NNMP ἀπειθής disobedient
 g NNMP ἀδόκιμος failing the test
Chapter 2
¹ a V2SPAM
 b V3SPAI πρέπω to be proper
 c VPPADFS ὑγιαίνω to be healthy
 d NDFS διδασκαλία teaching
² a NAMP πρεσβύτης older man
 b NAMP νηφάλιος temperate
 c VNPA
 d NAMP σεμνός worthy of respect
 e NAMP σώφρων self-controlled
 f VPPAAMP ὑγιαίνω to be healthy

τῇ ὑπομονῇ. ³ Πρεσβύτιδας^a ὡσαύτως^b ἐν καταστήματι^c ἱεροπρεπεῖς,^d μὴ
 διαβόλους ἢ μηδὲ οἶνω πολλῷ δεδουλωμένους,^e καλοδιδασκάλους,^f ⁴ ἵνα
 ἢ σωφρονίζωσι^a τὰς νέας^b φιλάνδρους^c εἶναι,^d φιλοτέκνους,^e ⁵ σώφρονας,^a
 ἀγνάς,^b ἢ οἰκουργούς,^c ἀγαθὰς, ὑποτασσομένας^d τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν, ἵνα μὴ ὁ
 λόγος τοῦ θεοῦ βλασφημῇται.^e ⁶ Τοὺς νεωτέρους^a ὡσαύτως^b παρακάλει^c
 σωφρονεῖν.^d ⁷ περὶ πάντα σεαυτὸν παρεχόμενος^a τύπον^b καλῶν ἔργων, ἐν τῇ
 διδασκαλίᾳ^c ἢ ἀφθορίαν,^d ἢ σεμνότητα,^e ⁸ λόγον ὑγιᾶ^a ἀκατάγνωστον,^b ἵνα ὁ
 ἐξ ἐναντίας^c ἐντραπῇ^d μηδὲν ἔχων^e ἢ λέγειν^f περὶ ἡμῶν ἢ φαῦλον.^g ⁹ Δούλους
 ἰδίοις δεσπότης^a ὑποτάσσεσθαι^b ἐν πᾶσιν, εὐαρέστους^c εἶναι,^d μὴ
 ἀντιλέγοντας,^e ¹⁰ μὴ νοσφίζομένους,^a ἀλλὰ ἢ πᾶσαν πίστιν ἢ ἐνδείκνυμένους^b
 ἀγαθὴν, ἵνα τὴν διδασκαλίαν^c ἢ τὴν τοῦ σωτῆρος^d ἡμῶν θεοῦ κοσμῶσιν^e ἐν
 πᾶσιν. ¹¹ Ἐπεφάνη^a γὰρ ἡ χάρις τοῦ ἢ θεοῦ σωτήριος^b πᾶσιν ἀνθρώποις
¹² παιδεύουσα^a ἡμᾶς, ἵνα ἀρνησάμενοι^b τὴν ἀσέβειαν^c καὶ τὰς κοσμικὰς^d
 ἐπιθυμίας σωφρόνως^e καὶ δικαίως^f καὶ εὐσεβῶς^g ζήσωμεν^h ἐν τῷ νῦν αἰῶνι,

3 a NAFP πρεσβῦτις older woman

b ὡσαύτως in the same way

c NDNS κατάστημα the way one lives

d NAFP ἱεροπρεπής reverent

e VPRPAFP δουλῶ to enslave

f NAFP καλοδιδάσκαλος teaching what is good

4 a V3PPAS σωφρονίζω to train

b NAFP νέος new

c NAFP φίλανδρος loving one's husband

d VNPA

e NAFP φιλότεκνος loving one's children

5 a NAFP σώφρων self-controlled

b NAFP ἄγνός pure

c NAFP οἰκουργός busy at home

d VPPPAFP

e V3SPPS

6 a NAMP νέος new

b ὡσαύτως in the same way

c V2SPAM

d VNPA σωφρονέω to be of a sound mind

7 a VPPMNMS παρέχω to present

b NAMS τύπος pattern

c NDFS διδασκαλία teaching

d NAFS ἀφθορία integrity

e NAFS σεμνότης holiness

8 a NAMS ὑγιής healthy

b NAMS ἀκατάγνωστος

c NGFS ἐναντίος against

d V3SAPS ἐντρέπω to cause shame

e VPPANMS

f VNPA

g NANS φαῦλος evil

9 a NDMP δεσπότης master

b VNPP

c NAMP εὐάρεστος

d VNPA

e VPPAAMP ἀντιλέγω to speak against

10 a VPPMAMP νοσφίζομαι to hold back for oneself

b VPPMAMP ἐνδείκνυμι to show

c NAFS διδασκαλία teaching

d NGMS σωτήρ Savior

e V3PPAS κοσμέω to make beautiful

11 a V3SAPI ἐπιφαίνω to appear

b NNFS σωτήριος bringing salvation

12 a VPPANFS παιδεύω to instruct

b VPAMNMP

c NAFS ἀσέβεια ungodliness

d NAFP κοσμικός earthly

e σωφρόνως in self-control

f δικαίως justly

g εὐσεβῶς in a godly manner

h V1PAAS

¹³ προσδεχόμενοι^a τὴν μακαρίαν ἐλπίδα καὶ ἐπιφάνειαν^b τῆς δόξης τοῦ
μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆρος^c ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ¹⁴ ὃς ἔδωκεν^a ἑαυτὸν
ὑπὲρ ἡμῶν ἵνα λυτρώσῃται^b ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀνομίας^c καὶ καθάρσῃ^d ἑαυτῶ
λαὸν περιούσιον,^e ζηλωτὴν^f καλῶν ἔργων. ¹⁵ Ταῦτα λάλει^a καὶ παρακάλει^b
καὶ ἔλεγχε^c μετὰ πάσης ἐπιταγῆς·^d μηδεὶς σου περιφρονεῖτω.^e

3 Ὑπομίμησκε^a αὐτοὺς ἄρχαῖς ἐξουσίαις ὑποτάσσεσθαι^b πειθαρχεῖν,^c πρὸς
πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἐτοιμοὺς^d εἶναι,^e ² μηδένα βλασφημεῖν,^a ἀμάχους^b εἶναι,^c
ἐπεικεῖς,^d πᾶσαν ἐνδείκνυμένους^e πραῦτητα^f πρὸς πάντας ἀνθρώπους.
³ ἤμεν^a γάρ ποτε καὶ ἡμεῖς ἀνόητοι,^b ἀπειθεῖς,^c πλανώμενοι,^d δουλεύοντες^e
ἐπιθυμίαις καὶ ἡδοναῖς^f ποικίλαις,^g ἐν κακίᾳ^h καὶ φθόνῳⁱ διάγοντες,^j
στυγητοί,^k μισοῦντες^l ἀλλήλους. ⁴ ὅτε δὲ ἡ χρηστότης^a καὶ ἡ φιλανθρωπία^b
ἐπεφάνη^c τοῦ σωτῆρος^d ἡμῶν θεοῦ, ⁵ οὐκ ἐξ ἔργων τῶν ἐν δικαιοσύνῃ ἡ
ἐποίησαμεν^a ἡμεῖς ἀλλὰ κατὰ τὸ αὐτοῦ ἔλεος^b ἔσωσεν^c ἡμᾶς διὰ λουτροῦ^d
παλιγγενεσίας^e καὶ ἀνακαινώσεως^f πνεύματος ἁγίου, ⁶ οὗ ἔξέχεεν^a ἐφ' ἡμᾶς
πλουσίως^b διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ σωτῆρος^c ἡμῶν, ⁷ ἵνα δικαιωθέντες^a τῇ
ἐκείνου χάριτι κληρονόμοι^b ᾖ γεννηθῶμεν^c κατ' ἐλπίδα ζωῆς αἰωνίου. ⁸ Πιστὸς

13 a VPPMNMP
προσδέχομαι to receive
b NAFS ἐπιφάνεια
appearing
c NGMS σωτήρ Savior
14 a V3SAAI
b V3SAMS λυτρόομαι to
redeem
c NGFS ἀνομία
wickedness
d V3SAAS
e NAMS περιούσιος one's
very own
f NAMS ζηλωτής zealot
15 a V2SPAM
b V2SPAM
c V2SPAM ἐλέγχω to
expose
d NGFS ἐπιταγή
command
e V3SPAM περιφρονέω
to despise

Chapter 3

1 a V2SPAM ὑπομιμνήσκω
to remind
b VNPP

c VNPA πειθαρχέω to
obey
d NAMP ἔτοιμος ready
e VNPA
2 a VNPA
b NAMP ἄμαχος
peaceable
c VNPA
d NAMP ἐπεικής gentle
e VPPMAMP ἐνδείκνυμι
to show
f NAFS πραΰτης
gentleness
3 a V1PIAI
b NNMP ἀνόητος foolish
c NNMP ἀπειθής
disobedient
d VPPPNMP
e VPPANMP δουλεύω to
serve
f NDFP ἡδονή pleasure
g NDFP ποικίλος of
various kinds
h NDFS κακία evil
i NDMS φθόνος envy

j VPPANMP διάγω to live
k NNMP στυγητός hated
l VPPANMP
4 a NNFS χρηστότης
kindness
b NNFS φιλανθρωπία love
c V3SAPI ἐπιφαίνω to
appear
d NGMS σωτήρ Savior
5 a V1PAAI
b NANS ἔλεος mercy
c V3SAAI
d NGNS λουτρόν washing
e NGFS παλιγγενεσία
renewal
f NGFS ἀνακαινώσις
renewal
6 a V3SAAI ἐκχέω to pour
out
b πλουσίως largely
c NGMS σωτήρ Savior
7 a VPAPNMP
b NNMP κληρονόμος heir
c V1PAPS

ὁ λόγος, καὶ περὶ τούτων βούλομαι^a σε διαβεβαιοῦσθαι,^b ἵνα φροντίζωσιν^c
καλῶν ἔργων προΐστασθαι^d οἱ πεπιστευκότες^e θεῷ. ταῦτά ^Γἐστίν^f καλὰ καὶ
ὠφέλιμα^g τοῖς ἀνθρώποις. ⁹ μωρὰς^a δὲ ζητήσεις^b καὶ γενεαλογίας^c καὶ ^Γἔρεις^d
καὶ μάχας^e νομικὰς^f περιΐστασο,^g εἰσὶν^h γὰρ ἀνωφελεῖςⁱ καὶ μάταιοι.^j
¹⁰ αἵρετικὸν^a ἄνθρωπον μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νοουθεσίαν^b παραιτοῦ,^c
¹¹ εἰδὼς^a ὅτι ἐξέστραπται^b ὁ τοιοῦτος καὶ ἀμαρτάνει,^c ὧν^d αὐτοκατάκριτος.^e
¹² Ὅταν πέμψω^a Ἀρτεμᾶν^b πρὸς σὲ ἢ Τυχικόν,^c σπούδασον^d ἐλθεῖν^e πρὸς με
εἰς Νικόπολιν,^f ἐκεῖ γὰρ κέκρικα^g παραχειμάσαι.^h ¹³ ζηνᾶν^a τὸν νομικὸν^b καὶ
^ΓἈπολλῶν^c σπουδαίως^d πρόπεμψον,^e ἵνα μηδὲν αὐτοῖς λείπη.^f
¹⁴ μανθανέτωσαν^a δὲ καὶ οἱ ἡμέτεροι^b καλῶν ἔργων προΐστασθαι^c εἰς τὰς
ἀναγκαίας^d χρεῖας, ἵνα μὴ ὧσιν^e ἄκαρποι.^f ¹⁵ Ἀσπάζονται^a σε οἱ μετ' ἐμοῦ
πάντες. ἄσπασαι^b τοὺς φιλοῦντας^c ἡμᾶς ἐν πίστει. ἡ χάρις μετὰ πάντων
^Γὑμῶν.

8 a V1SPMI	10 a NAMS αἵρετικός	h VNAA παραχειμάζω to
b VNPM διαβεβαιόομαι to	divisive	spend the winter
c V3PPAS φροντίζω to be	b NAFS νοουθεσία	13 a NAMS Ζηνᾶς Zenas
d VNPM προΐστημι to	warning	b NAMS νομικός about
manage	c V2SPMM παραιτέομαι	the law
e VPRANMP	to request	c NAMS Ἀπολλῶς
f V3SPAI	11 a VPRANMS	Apollos
g NNNP ὠφέλιμος	b V3SRPI ἐκστρέφομαι	d σπουδαίως earnestly
valuable	to be warped	e V2SAAM προπέμπω to
9 a NAFP μωρός foolish	c V3SPAI	accompany
b NAFP ζήτησις argument	d VPPANMS	f V3SPAS λείπω to lack
c NAFP γενεαλογία	e NNMS αὐτοκατάκριτος	14 a V3PPAM μανθάνω to
genealogy	self-condemned	learn
d NAFP ἔρις quarrel	12 a V1SAAS	b NNMP ἡμέτερος our
e NAFP μάχη quarrel	b NAMS Ἀρτεμᾶς	c VNPM προΐστημι to
f NAFP νομικός about the	Artemas	manage
law	c NAMS Τυχικός	d NAFP ἀναγκαῖος
g V2SPMM περιΐστημι to	Tychicus	necessary
stand around	d V2SAAM σπουδάζω to	e V3PPAS
h V3PPAI	be eager	f NNMP ἄκαρπος
i NNFP ἀνωφελής	e VNAA	unfruitful
unprofitable	f NAFS Νικόπολις	15 a V3PPMI
j NNFP μάταιος worthless	Nicopolis	b V2SAMM
	g V1SRAI	c VPPAAMP φιλέω to
		love